

TDS 10 P / TDS 20 P

LT

ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS
VERTIMAS
ELEKTRINIS ŠILDYTUVAS



Turinys

Pastabos dėl naudojimo instrukcijos 2

Sauga 2

Informacija apie įrenginį 5

Gabenimas ir laikymas..... 6

Kaip sumontuoti ir pradėti naudotis 6

Valdymas 8

Klaidos ir gedimai..... 9

Techninė priežiūra..... 11

Techninių duomenų priedas..... 12

Šalinimas 16

Atitikties deklaracija 16

Pastabos dėl naudojimo instrukcijos

Simboliai



Įspėjimas apie elektros įtampą

Šis simbolis nurodo, kad dėl elektros įtampos kyla pavojus asmenų sveikatai ir gyvybei.



Įspėjimas dėl karšto paviršiaus

Šis simbolis nurodo, kad dėl įkaitusio paviršiaus kyla pavojus asmenų sveikatai ir gyvybei.



Įspėjimas

Signalinis žodis nurodo vidutinio rizikos laipsnio pavojų, kurio neišvengus galimas sunkus sužalojimas ar mirtis.



Atsargiai

Signalinis žodis nurodo mažo rizikos laipsnio pavojų, kurio neišvengus galimas lengvas arba vidutinio sunkumo sužalojimas.

Pastaba

Signalinis žodis nurodo svarbią informaciją (pvz., materialinę žalą), tačiau ne pavojus.



Informacija

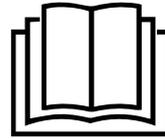
Nurodymai su tokiu simboliu padeda greitai ir saugiai atlikti darbus.



Laikytis instrukcijos

Nurodymai su šiuo simboliu rodo, kad reikia laikytis instrukcijos.

Naujausią naudojimo instrukcijos versiją galite atsisiųsti spustelėję šią nuorodą:



TDS 10 P



<https://hub.trotec.com/?id=40948>

TDS 20 P



<https://hub.trotec.com/?id=40949>

Sauga

Prieš pradėdami eksploatuoti/naudoti įrenginį, atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir visada laikykite instrukciją šalia įrengimo vietos arba prie įrenginio!



Įspėjimas

Perskaitykite visus saugos nurodymus ir instrukcijas.

Nesilaikant saugos nurodymų ir instrukcijų galimas elektros smūgis, gaisras ir (arba) sunkūs sužalojimai.

Visus saugos nurodymus ir instrukcijas pasilikite ateičiai.

Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių ar psichinių negalių arba mažai patirties ir žinių, gali naudoti šį įrenginį, kai yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti apie saugų įrenginio naudojimą ir supranta pavojus.

Vaikams negalima žaisti su įrenginiu. Vaikai negali valyti ar atlikti techninės priežiūros neprižiūrimi.



Įspėjimas

Jaunesniems kaip 3 metų vaikams neleiskite artintis prie įrenginio, išskyrus tuos atvejus, kai jie nuolat prižiūrimi suaugusiųjų.

Nuo 3 iki 8 metų amžiaus vaikai gali įjungti ir išjungti įrenginį tik prižiūrint suaugusiems arba tais atvejais, kai jie išmokyti saugiai naudotis įrenginiu ir supranta dėl to kylančius pavojus, su sąlyga, kad įrenginys pastatytas arba įrengtas savo įprastinėje darbinėje padėtyje.

Nuo 3 iki 8 metų amžiaus vaikams draudžiama kišti maitinimo laidą kištuką į elektros lizdą, reguliuoti įrenginį, jį valyti ir / arba atlikti naudotojui pavestą techninę priežiūrą.



Įspėjimas

Nenaudokite įrenginio mažose patalpose, jei jose yra negalinčių savarankiškai pasišalinti iš patalpos asmenų ir jie nėra nuolatos prižiūrimi.

- Nenaudokite ir nestatykite įrenginio potencialiai sprogiose patalpose ar srityse.
- Nenaudokite įrenginio agresyvioje aplinkoje.
- pastatykite įrenginį stabiliai vertikaliaje padėtyje ant apkrovą galinčio atlaikyti pagrindo.
- Po drėgnojo valymo palaukite, kol įrenginys nudžius. Nenaudokite jo šlapio.
- Nelieskite ir nevaldykite įrenginio drėgnomis ar šlapiomis rankomis.
- Saugokite įrenginį nuo tiesioginės vandens srovės.
- Niekada į įrenginį neikiškite daiktų ar galūnių.
- Neuždenkite veikiančio įrenginio.
- Nepašalinkite nuo įrenginio saugos ženklų, lipdukų arba etikečių. Pasirūpinkite, kad visi saugos ženklai, lipdukai ir etiketės visada būtų įskaitomi.
- Nesisėskite ant įrenginio.
- Įrenginys nėra žaislas. Saugokite, kad vaikai ir gyvūnai nesiartintų prie šio įrenginio. Naudojant įrenginį, jį būtina prižiūrėti.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar nepažeistas įrenginys, jo priedai ir jungiamosios dalys. Nenaudokite sugadintų įrenginių ar įrenginio dalių.
- Įsitikinkite, kad visi už įrenginio esantys elektros laidai apsaugoti nuo pažeidimų (pvz., kuriuos gali padaryti gyvūnai). Niekada nenaudokite įrenginio, jei pažeistas elektros laidas arba tinklo jungtis!
- Elektros tinklo jungtis turi atitikti Techninių duomenų priede nurodytus duomenis.
- Įkiškite tinklo kištuką į tinkamai apsaugotą kištukinį tinklo lizdą.
- Tinklo kabelio ilgintuvus pasirinkite atsižvelgdami į įrenginio prijungimo galią, laido ilgį ir naudojimo tikslą. Išvyniokite visą ilginamąjį laidą. Venkite elektros perkrovos.
- Prieš atlikdami įrenginio techninės priežiūros ar remonto darbus, ištraukite tinklo kabelį iš tinklo kištuko, suimdami už tinklo kištuko.
- Išjunkite įrenginį ir ištraukite tinklo kabelį iš kištukinio lizdo, kai nenaudojate įrenginio.
- Niekada nenaudokite įrenginio, jei nustatote, kad pažeisti tinklo kištukai ar kabeliai.
Jei šio įrenginio maitinimo laidas būtų pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnyba arba panašią kvalifikaciją turintys darbuotojai, kad būtų išvengta kylančių pavojų.
Dėl pažeistų maitinimo laidų kyla rimtas pavojus sveikatai!

- Statydami laikykitės Techninių duomenų priede nurodytų minimalių atstumų iki sienų ir daiktų bei laikymo ir naudojimo sąlygų.
- Išlaikykite ne mažesnę kaip 1 m saugų atstumą tarp įrenginio oro įleidimo ir oro išleidimo angų ir visų degių medžiagų, pvz., tekstilės gaminių, užuolaidų, lovų ir sofų.
- Įsitikinkite, kad oro įleidimo ir išleidimo angos neužkimštos.
- Nestatykite įrenginio ant degaus pagrindo.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis, nes naudojant neoriginalias atsargines dalis negalima užtikrinti tinkamo veikimo ir saugumo.
- Prieš transportuodami ir (arba) atlikdami techninės priežiūros darbus, palaukite kol įrenginys atvės.
- Nebenaudokite įrenginio, jei jis nukrito arba yra matomų pažeidimų ženklų.
- Nenaudokite šildymo įrenginio su programuojamu prietaisu, jungikliu su laikmačiu, atskira nuotolinio valdymo sistema arba kitu įtaisu, kuris automatiškai įjungia šildymo įrenginį, nes, uždengus šildymo įrenginį arba jam esant netinkamoje padėtyje, kyla gaisro pavojus.

Naudojimas pagal paskirtį

Įrenginį naudokite tik uždarams patalpoms šildyti, atsižvelgdami į techninius duomenis.

Naudojimu pagal paskirtį laikomas tokių objektų šildymas:

- statybinių konteinerių,
- garažų,
- turgaus prekystalių,
- dirbtuvių,
- maisto pramonės statinių,
- sandėlių ir darbo salių,
- laivų statyklų.

Numatytas netinkamas naudojimas

- Nestatykite įrenginio ant drėgno arba užtvindyto pagrindo.
- Nedėkite ant įrenginio jokių daiktų, pvz., drabužių.
- Nenaudokite įrenginio arti benzino, tirpiklių, lakų ar kitų labai degių garuojančių medžiagų arba patalpose, kuriose jos laikomos.
- Nenaudokite įrenginio lauke.
- Įrenginio nenaudokite transporto priemonėms šildyti.
- Nenaudokite šio šildymo įrenginio netoli baseinų, vonių ir dušų.
- Įrenginio niekada nemerkite į vandenį.
- Kitoks nei pagal paskirtį naudojimas laikomas pagrįstai numanomam netinkamam naudojimui.
- Savavališkai nekeiskite įrenginio konstrukcijos, nieko papildomai prie jo nemontuokite ar jo neperdarykite.

Naudotojų kvalifikacija

Šį įrenginį naudojantys asmenys privalo:

- žinoti pavojus, kylančius dirbant su elektros įrenginiais drėgnoje aplinkoje;
- būti perskaitę ir supratę naudojimo instrukciją, ypač skyrių „Sauga“.

Techninės priežiūros darbus, kuriuos atliekant reikia atidaryti korpusą, leidžiama atlikti tik įgaliotoms specializuotoms elektros įmonėms arba „Trotec“.

Ant įrenginio pavaizduoti simboliai

Simboliai	Reikšmė
	Simbolis ant įrenginio nurodo, kad ant įrenginio arba arti jo negalima kabinti daiktų (pvz. rankšluosčių, rūbų ir t. t.). Šildymo įrenginio negalima uždengti, kad jis neperkaistų ir nesukeltų gaisro pavojaus.

Liekamieji pavojai



Įspėjimas apie elektros įtampą

Su elektrinėmis konstrukcijų dalimis susijusius darbus gali atlikti tik įgaliotoji specializuota įmonė!



Įspėjimas apie elektros įtampą

Prieš atlikdami bet kokius darbus su įrenginiu, iš kištukinio lizdo ištraukite tinklo kištuką! Nelieskite kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis. Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.



Įspėjimas apie elektros įtampą

Elektros smūgio pavojus!
Įrenginys negali turėti sąlyčio su vandeniu, kitu atveju kyla elektros smūgio pavojus!
Šio šildymo įrenginio nenaudokite drėgnose patalpose!



Įspėjimas dėl karšto paviršiaus

Šio įrenginio dalys gali labai įkaisti, todėl galima nusideginti. Reikia būti itin atsargiems, kai šalia yra vaikų arba kitų pažeidžiamų asmenų!



Įspėjimas

Netinkamai elgiantis su įrenginiu, kyla pavojus nusideginti ir elektros smūgio pavojus. Naudokite įrenginį tik pagal paskirtį!



Įspėjimas

Neišmokytų asmenų netinkamai arba ne pagal paskirtį naudojamas įrenginys gali kelti pavojų! Atkreipkite dėmesį į naudotojų kvalifikaciją!



Įspėjimas

Šis įrenginys ne žaislas ir neturi patekti vaikams į rankas.



Įspėjimas

Uždusimo pavojus!
Nepalikite pakuotės medžiagos be priežiūros. Vaikams ji gali kelti pavojų.



Įspėjimas

Netinkamai pastačius kyla gaisro pavojus. Nestatykite įrenginio ant degaus pagrindo. Nestatykite įrenginio ant ilgaplaukės kiliminės dangos. Nenaudokite įrenginio be atraminių kojelių.



Įspėjimas

Įrenginio negalima uždengti, kad jis neperkaistų ir nesukeltų gaisro pavojaus.

Kaip elgtis avarijos atveju

1. Išjunkite įrenginį.
2. Įvykus avarijai atjunkite įrenginį nuo elektros srovės tinklo: Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.
3. Pakartotinai nejunkite sugedusio įrenginio į elektros tinklą.

Apsauga nuo perkaitimo

Įrenginyje yra apsauginis termostatas, kuris įsijungia perkaitus (per daug pakilus darbinei temperatūrai) įrenginiui.

Jei įsijungė apsauginis termostatas, kaitinimas bus išjungtos. Ventilatorius sukasi toliau.

Kai ventilatorius pakankamai atvėsta, vėl įsijungia šildymas.

Ieškokite perkaitimo priežasties.

Jeigu apsauginis termostatas neįsijungia, išsijungia perkaitimo apsauga. Tada įrenginys visiškai išsijungia. Šiuo atveju kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių, kad jie pakeistų perkaitimo apsaugą.

Apvirtimo apsauga

Įrenginys turi apvirtimo apsaugą. Apvirtimo apsauga yra apsauginis įrenginys, kuris mažina gaisro pavojų, įrenginiui netyčia apvirtus. Įrenginys išsijungia, kai atsiduria ne vertikaliaje padėtyje, pvz., kai nuverčiamas.

Apvirtimo apsauga išjungia įrenginį, kai jis paverčiamas iš statmenos padėties. Įrenginys gali būti naudojamas įprastai, kai jis vėl stovi vertikaliaje padėtyje ant tvirto pagrindo.

Informacija apie įrenginį

Įrenginio aprašas

Elektrinis šildymo įrenginys naudojamas šiltam orui pūsti ir paskirstyti, pvz., vidaus patalpose.

Įrenginyje šiluma gaminama naudojant kaitinimo elementą su keramika. Aplink kaitinimo elementą su keramika esantis oras sušildomas. Sušildytą orą ventiliatorius išpučia į patalpą.

Įrenginyje įtaisytas termostatas užtikrina nuolatinį šilto oro srautą.

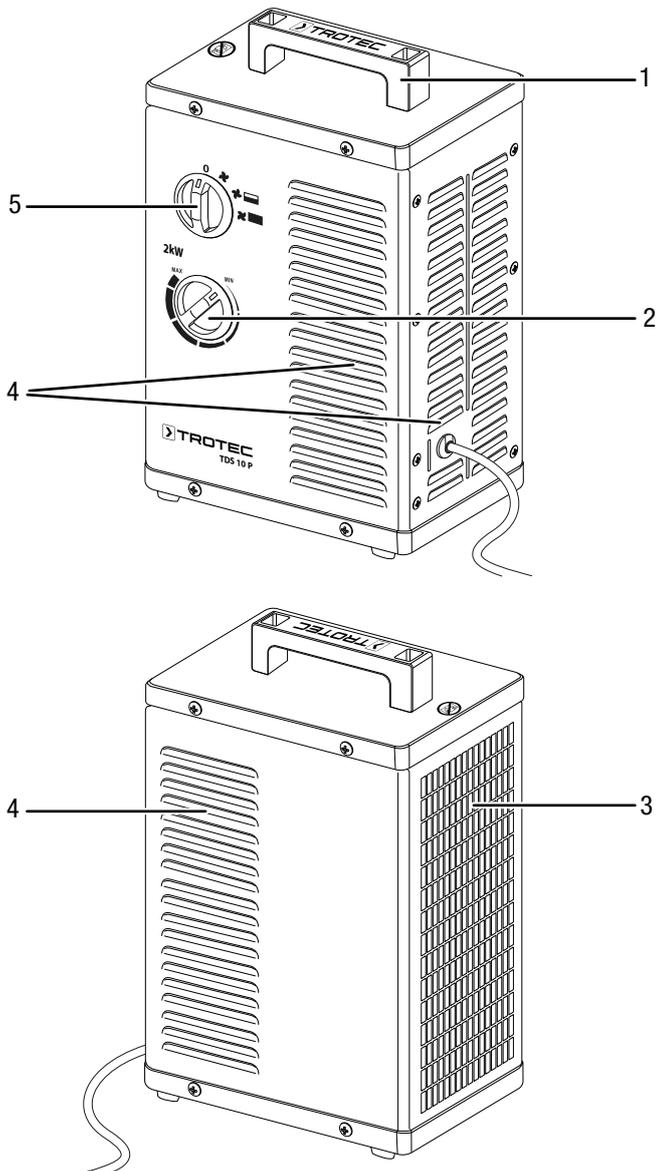
Kad šiluma būtų geriau paskirstoma patalpoje, įrenginyje įtaisytas spindulinė orapūtė.

Taip pat galima naudoti ventiliatorių be šildymo funkcijos.

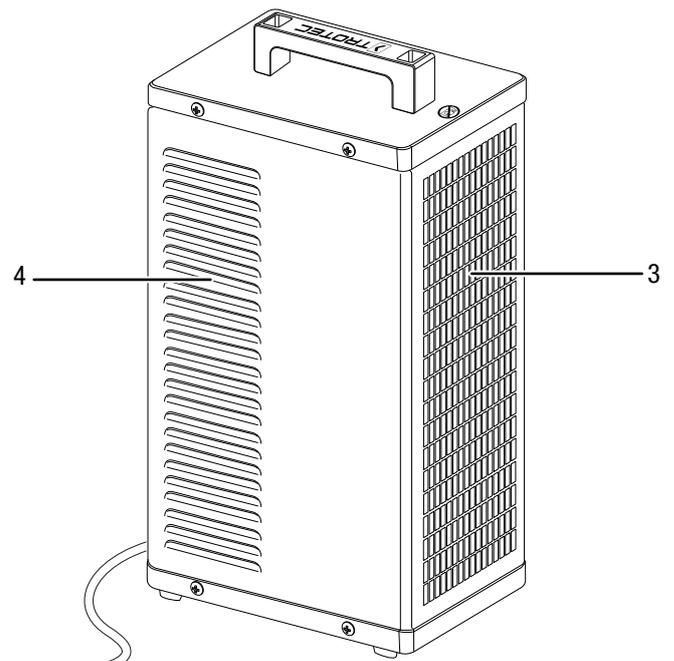
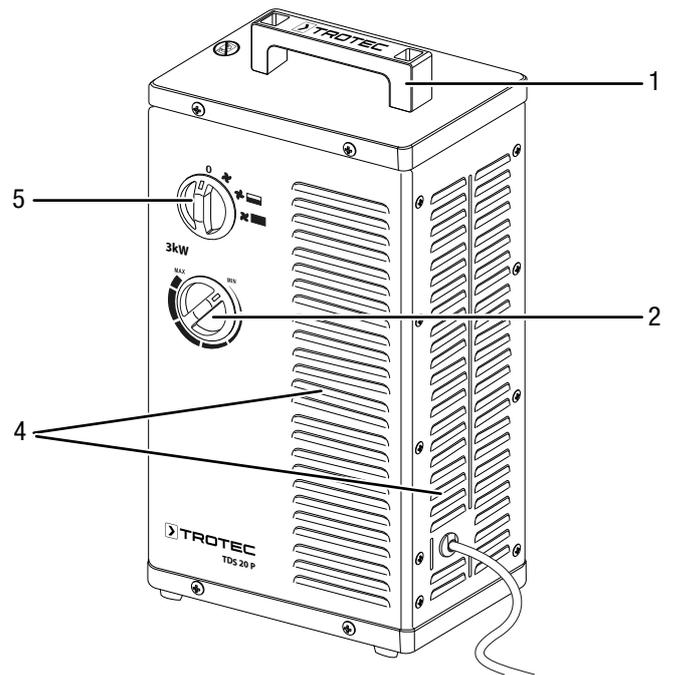
Be to įrenginyje yra perkaitimo apsauga ir apvirtimo apsauga.

Įrenginio atvaizdas

TDS 10 P



TDS 20 P



Nr.	Pavadinimas
1	Transportavimo rankena
2	Pasukamasis jungiklis <i>Temperatūra</i>
3	Oro išleidimo anga
4	Anga orui tiekti
5	Pasirinkimo jungiklis <i>Ventiliavimas ir šildymo pakopos</i>

Gabenimas ir laikymas

Pastaba

Jei įrenginį laikysite arba transportuosite netinkamai, jis gali būti pažeistas.

Vadovaukitės įrenginio transportavimo ir laikymo informacija.

Gabenimas

Kad įrenginį būtų lengviau transportuoti, ant jo yra rankena.

Prieš gabendami, kaskart laikykitės toliau pateiktų nurodymų:

- Išjunkite įrenginį.
- Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.
- Įrenginio netempkite už maitinimo laido.
- Palaukite, kol įrenginys pakankamai atvės.

Laikymas

Kaskart **prieš** padėdami saugoti, laikykitės toliau pateiktų nurodymų:

- Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.
- Palaukite, kol įrenginys pakankamai atvės.

Nenaudojamą įrenginį laikykite šiomis sąlygomis:

- Įrenginį laikykite sausoje ir nuo šalčio bei karščio apsaugotoje vietoje.
- Laikykite įrenginį stačią apsaugotoje nuo dulkių ir tiesioginių saulės spindulių vietoje.
- Prireikus, įrenginį nuo patenkančių dulkių apsaugokite dangalu.
- Kad nepažeistumėte įrenginio, nedėkite ant jo jokių kitų įrenginių arba daiktų.

Kaip sumontuoti ir pradėti naudotis

Pakuotės turinys

- 1 įrenginys
- 1 transportavimo rankena
- 2 varžtai
- 2 poveržlės
- 1 instrukcija

Įrenginio išpakavimas

1. Atidarykite dėžę ir ištraukite įrenginį.
2. Nuo įrenginio nuimkite visas pakavimo medžiagas.
3. Visiškai nuvyniokite maitinimo kabelį. Žiūrėkite, kad maitinimo kabelis nebūtų pažeistas ir nepažeiskite jo nuvyniodami.

Montavimas



Įspėjimas apie elektros įtampą

Netinkamai sumontavę galite susižaloti!

Gali būti taikomi vietiniai arba nacionaliniai įrengimo reikalavimai, ypač drėgnoms patalpoms.

Rekomenduojame montuoti kvalifikuotam elektrikui.



Įspėjimas

Gaisro pavojus netinkamai įrengus!

Nesilaikant reikalaujamų mažiausių atstumų, kyla gaisro pavojus.

Žr. dalį „Įrengimas“ skyriuje „Įrengimas ir paleidimas“ bei techninius duomenis skyriuje „Techninis priedas“.

Naudokite tam darbui pritaikytą įrankį.

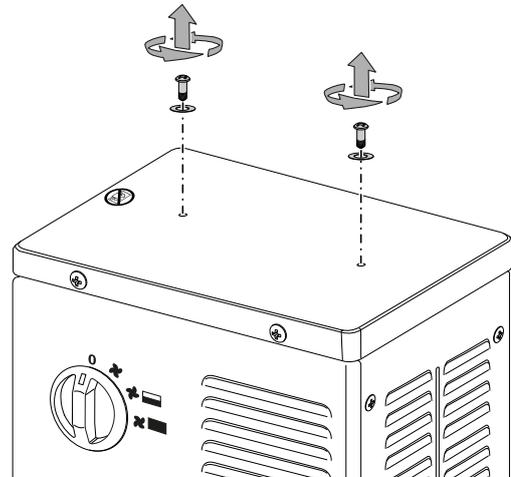
Transportavimo rankenos montavimas

Transportavimo rankeną reikia pritvirtinti prie įrenginio prieš pirmą naudojimą.

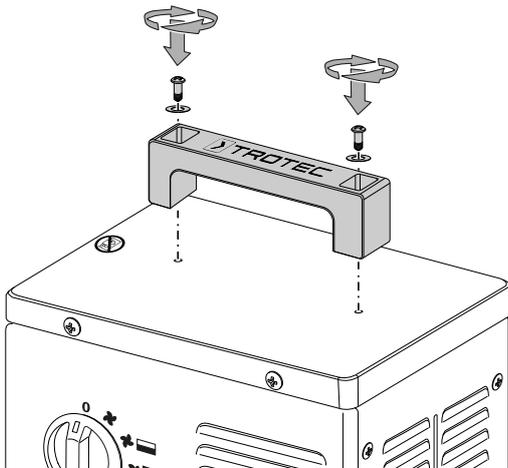
Veiksmų seka montuojant įrenginius TDS 10 P / TDS 20 P tokia pati.

Tam atlikite toliau nurodytus veiksmus:

1. Atsukite korpuso viršutinėje dalyje esančius du varžtus ir dvi poveržles.



2. Varžtais ir poveržlėmis pritvirtinkite transportavimo rankeną.



- Tiesdami tinklo laidą ir kitus elektros kabelius, pasirūpinkite, kad už jų niekas neužkliūtų, ypač statydami įrenginį patalpos viduryje. Naudokite apsauginius kabelių tiltelius.
- Įsitinkite, kad laidų ilgintuvai būtų išvynioti iki galo.
- Įsitinkite, kad užuolaidos ar kiti daiktai netrukdo oro srautui.
- Užtikrinkite, kad įrenginys neturėtų jokio sąlyčio su drėgme ar vandeniu.

Maitinimo laido prijungimas

- Į tinkamai apsaugotą kištukinį lizdą įkiškite tinklo kištuką.
- Žiūrėkite, kad maitinimo kabelis eitų už įrenginio, išilgai jo. Niekada neveskite maitinimo kabelio prieš įrenginį!

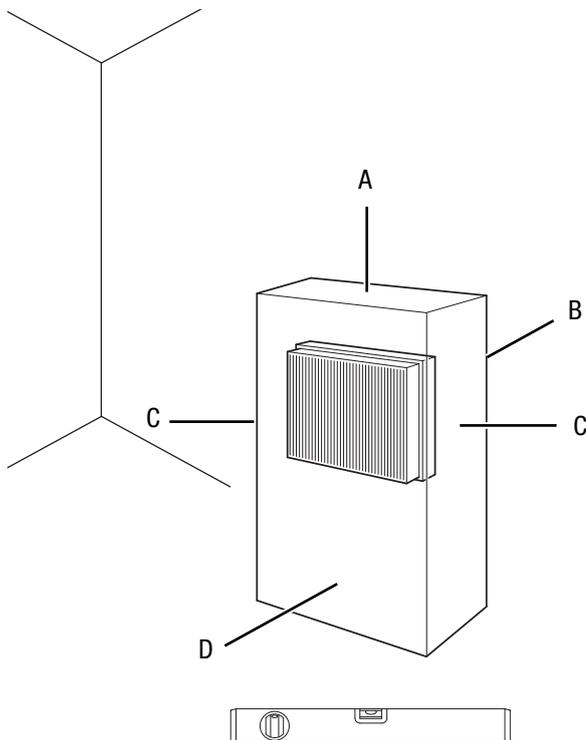
Naudojimo pradžia



Informacija

Įjungiant įrenginį pirmą kartą arba nenaudojus jo ilgą laiką gali pradėti sklisti kvapas.

Statydami įrenginį laikykitės skyriuje „Techninių duomenų priedas“ nurodytų minimalių atstumų iki sienų ir daiktų.

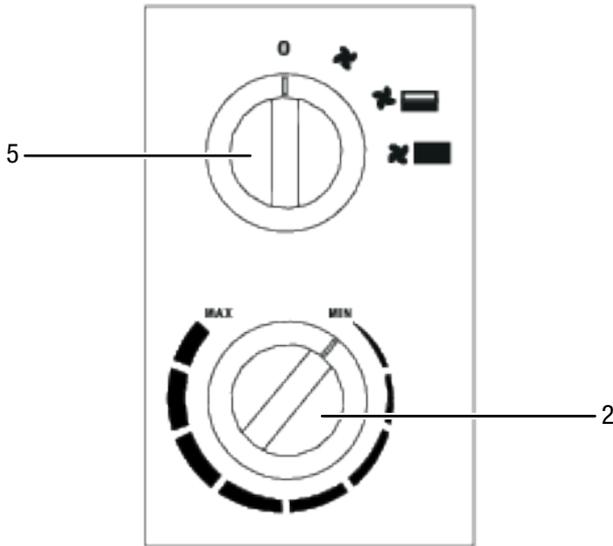


- Prieš pradėdami naudoti įrenginį po pertraukos, patikrinkite maitinimo kabelį. Iškilus abejonių, ar įrenginys tinkamos būklės, susisiekite su techninės priežiūros atstovu.
- Pastatykite įrenginį stabiliai vertikaliajoje padėtyje.

Valdymas

- Nepalikite atidarytų durų ir langų.

Valdymo skydelis



Nr.	Pavadinimas	Reikšmė
2	Pasukamasis jungiklis <i>Temperatūra</i>	Patalpos temperatūros termostato nustatymas
5	Pasirinkimo jungiklis <i>Ventiliavimas ir šildymo pakopos</i>	Ventiliavimo ir šildymo pakopų pasirinkimas 0 : Išjungta : Šaltas oras / ventiliavimas : 1 šildymo pakopa : 2 šildymo pakopa

Įrenginio įjungimas

Įrengę ir parengę įrenginį naudoti, kaip aprašyta skyriuose „Montavimas“ ir „Naudojimo pradžia“, galite jį įjungti.



Informacija

Įrenginys įsijungia tik tada, kai patalpos temperatūra būna žemesnė nei nustatyta patalpos termostate. Taip pat ir naudojant šalto oro funkciją (tik ventiliavimas).

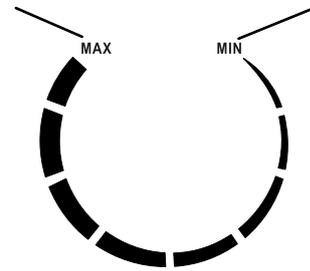
Šildymo pakopos nustatymas

1. Nustatykite pasirinkimo jungiklį *Ventiliavimas ir šildymo pakopa* (5) ties norima šildymo pakopa.

Patalpos termostato nustatymas

1. Bepakopį patalpos termostato pasukamąjį jungiklį *Temperatūra* (2) nustatykite ties norima temperatūros verte.

Aukščiausia temperatūra Žemiausia temperatūra



Norėdami rasti optimalius termostato nustatymus, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Nustatykite pasukamąjį jungiklį *Temperatūra* (2) ties aukščiausia temperatūra.
2. Kai tik pasiekiami pageidaujama temperatūra, lėtai sukite pasukamąjį jungiklį *Temperatūra* (2) atgal, kol įrenginys išsijungs.
 ⇒ Dabar įrenginys palaiko pageidaujamą temperatūros lygį automatiškai.

Patalpos termostatas automatiškai reguliuoja patalpos temperatūrą:

- Viršijus nustatytą vertę, šildytuvus ir ventiliatorius išsijungia.
- Temperatūrai nukritus žemiau nustatytosios vertės, šildytuvus ir ventiliatorius vėl automatiškai įsijungia.



Informacija

Pageidaujama patalpos temperatūra turėtų būti aukštesnė nei esama.

Naudojimo pabaiga



Įspėjimas apie elektros įtampą

Nelieskite tinklo kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis.

- Atkreipkite dėmesį, kad pasukamasis jungiklis Temperatūra (2) būtų virš kambario temperatūros arba ties **MAX**, kad įrenginys neišsijungtų ir iš inercijos veikdamas ventiliatorius dar galėtų aušinti įrenginį.
- Pasirinkimo jungiklį *Ventiliavimas ir šildymo pakopos* (5) pasukite į padėtį **☒** (tik ventiliavimas).
- Prieš išjungdami įrenginį, palikite ventiliatorių veikti 3 minutes.
- Pasukite patalpos termostato pasukamąjį jungiklį Temperatūra (2) į padėtį **MIN**, kol atsitrenks.
- Išjunkite įrenginį, pasirinkimo jungiklį *Ventiliavimas ir šildymo pakopos* (5) pasukdami į padėtį **0**.
- Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.
- Palaukite, kol įrenginys visiškai atvės.
- Valykite įrenginį, kaip nurodyta skyriuje „Techninė priežiūra“.
- Laikykite įrenginį, kaip nurodyta skyriuje „Transportavimas ir laikymas“.

Klaidos ir gedimai



Įspėjimas apie elektros įtampą

Darbus, kuriuos atliekant reikia atidaryti įrenginį, leidžiama atlikti tik įgaliotoms specializuotoms įmonėms arba „Trotec“.

Gaminant įrenginį, kelis kartus tikrinta, ar jis veikia nepriekaištingai. Vis dėlto atsiradus gedimų, patikrinkite įrenginį pagal toliau pateiktą sąrašą.

Nepavyksta paleisti įrenginio:

- Patikrinkite tinklo jungtį.
- Patikrinkite, ar nepažeistas maitinimo laidas ir kištukas. Jei nustatėte pažeidimų, įrenginio nebenaudokite.
Jei šio įrenginio maitinimo laidas būtų pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnyba arba panašią kvalifikaciją turintys darbuotojai, kad būtų išvengta kylančių pavojų.
- Patikrinkite tinklo saugiklius įrengimo vietoje.
- Patikrinkite patalpos temperatūrą. Patalpos termostatas gali būti išsijungęs, nes buvo pasiekta norima patalpos temperatūra.
- Gali būti sugedęs variklis. Paveskite specializuotai elektros darbų įmonei pakeisti sugedusį variklį.
- Patikrinkite, ar įrenginys stovi vertikaliai ant lygaus paviršiaus. Tokiu atveju įsijungė virtimo apsauga, nes įrenginys buvo numestas. Visada pastatykite įrenginį stačiai ant tam pritaikyto paviršiaus ir per visą jo plotą.
- Gali būti sugedęs patalpos termostatas. Paveskite specializuotai elektros darbų įmonei pakeisti sugedusį patalpos termostatą.
- Perkaitimo apsauga šiuo atveju išsijungė. Paveskite elektros sistemą patikrinti specializuotai elektros įmonei arba "Trotec" ir pakeisti perkaitimo apsaugą.
- Prieš iš naujo įjungdami įrenginį, palaukite 10 minučių. Jeigu įrenginys neįsijungia, kreipkitės į specializuotą įmonę arba „Trotec“, kad būtų patikrinta elektros sistema.

Įrenginys įjungtas, ventiliatorius veikia, bet nešildo:

- Patikrinkite, ar nustatyta šildymo pakopa.
- Patikrinkite patalpos temperatūrą. Patalpos termostatas gali būti išsijungęs, nes buvo pasiekta norima patalpos temperatūra.
- Patikrinkite, ar neįsijungė apsauga nuo perkaitimo, žr. skyrių „Sauga“.
- Gali būti, jog perdegė kaitinamasis varžas. Paveskite specializuotai elektros darbų įmonei pakeisti sugedusį kaitinamąjį varžą.
- Gali būti sugedęs patalpos termostatas. Paveskite specializuotai elektros darbų įmonei pakeisti sugedusį patalpos termostatą.

Neveikiant orpūtei

- Patikrinkite, ar įrenginys įjungtas.
- Patikrinkite tinklo jungtį.
- Patikrinkite, ar nepažeistas maitinimo laidas ir tinklo kištukas.
- Gali būti sugedęs ventiliatoriaus variklis. Paveskite specializuotai elektros darbų įmonei pakeisti sugedusį ventiliatoriaus variklį.

Sumažėjo oro srautas

- Patikrinkite oro įleidimo ir išleidimo angas. Oro įleidimo ir išleidimo angos turi būti neužkimštos. Prireikus pašalinkite nešvarumus. Išlaikykite techniniuose duomenyse nurodytą minimalų atstumą iki sienų ir daiktų.

Įrenginys veikia garsiai ir (arba) vibruoja:

- Patikrinkite, ar įrenginys pastatytas vertikaliai ir tvirtai.

Pastaba

Po visų techninės priežiūros ir remonto darbų palaukite mažiausiai 3 minutes. Tik tada vėl įjunkite įrenginį.

Patikrintas įrenginys veikia netinkamai:

Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Prireikus nuvežkite įrenginį remontuoti į įgaliotą specializuotą elektros įmonę arba „Trotec“.

Techninė priežiūra

Techninės priežiūros intervalai

Techninės ir einamosios priežiūros intervalai	kaskart prieš pradėdant naudoti	prireikus	bent kas 2 savaites	bent kas 4 savaites	bent kas 6 mėnesius	bent kartą per metus
Patikrinimas, ar neužterštos įsiurbimo ir išpūtimo angos ir ar jose nėra svetimkūnių, prireikus – jų valymas	X					
Patikrinimas, ar neužterštos įsiurbimo angos ir ar jose nėra svetimkūnių, prireikus – jų valymas	X		X			
Išorės valymas		X				X
Apžiūra, ar neužterštas įrenginio vidus		X		X		
Patikrinimas, ar nėra pažeidimų	X					
Tvirtinimo varžtų patikrinimas		X				X
Bandomasis paleidimas						X

Techninės ir einamosios priežiūros protokolas

Įrenginio tipas:

Įrenginio numeris:

Techninės ir einamosios priežiūros intervalai	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Patikrinimas, ar neužterštos įsiurbimo ir išpūtimo angos ir ar jose nėra svetimkūnių, prireikus – jų valymas																
Patikrinimas, ar neužterštos įsiurbimo angos ir ar jose nėra svetimkūnių, prireikus – jų valymas																
Išorės valymas																
Apžiūra, ar neužterštas įrenginio vidus																
Patikrinimas, ar nėra pažeidimų																
Tvirtinimo varžtų patikrinimas																
Bandomasis paleidimas																
Pastabos																

1-oji Data: Parašas:	2-oji Data: Parašas:	3-oji Data: Parašas:	4-oji Data: Parašas:
5-oji Data: Parašas:	6-oji Data: Parašas:	7-oji Data: Parašas:	8-oji Data: Parašas:
9-oji Data: Parašas:	10-oji Data: Parašas:	11-oji Data: Parašas:	12-oji Data: Parašas:
13-oji Data: Parašas:	14-oji Data: Parašas:	15-oji Data: Parašas:	16-oji Data: Parašas:

Prieš atliekant techninę priežiūrą



Įspėjimas apie elektros įtampą

Nelieskite tinklo kištuko drėgnomis arba šlapiomis rankomis.

- Išjunkite įrenginį.
- Laikydami už tinklo kištuko, maitinimo laidą ištraukite iš kištukinio lizdo.
- Palaukite, kol įrenginys visiškai atvės.



Įspėjimas apie elektros įtampą

Darbus, kuriuos atliekant reikia atidaryti įrenginį, leidžiama atlikti tik įgaliotoms specializuotoms įmonėms arba „Trotec“.

Korpuso valymas



Įspėjimas apie elektros įtampą

Niekada nepanardinkite įrenginio po vandeniu!

Nuvalykite korpusą drėgna, minkšta, pūkų nepaliekančia šluoste. Saugokite, kad į korpuso vidų nepatektų drėgmės. Saugokite, kad į elektrinius elementus nepatektų drėgmės. Šluostei sudrėkinti nenaudokite agresyvių valymo priemonių, pvz., valymo purškiklių, tirpiklių, valiklių, kuriuose yra alkoholio, arba šveitiklių.

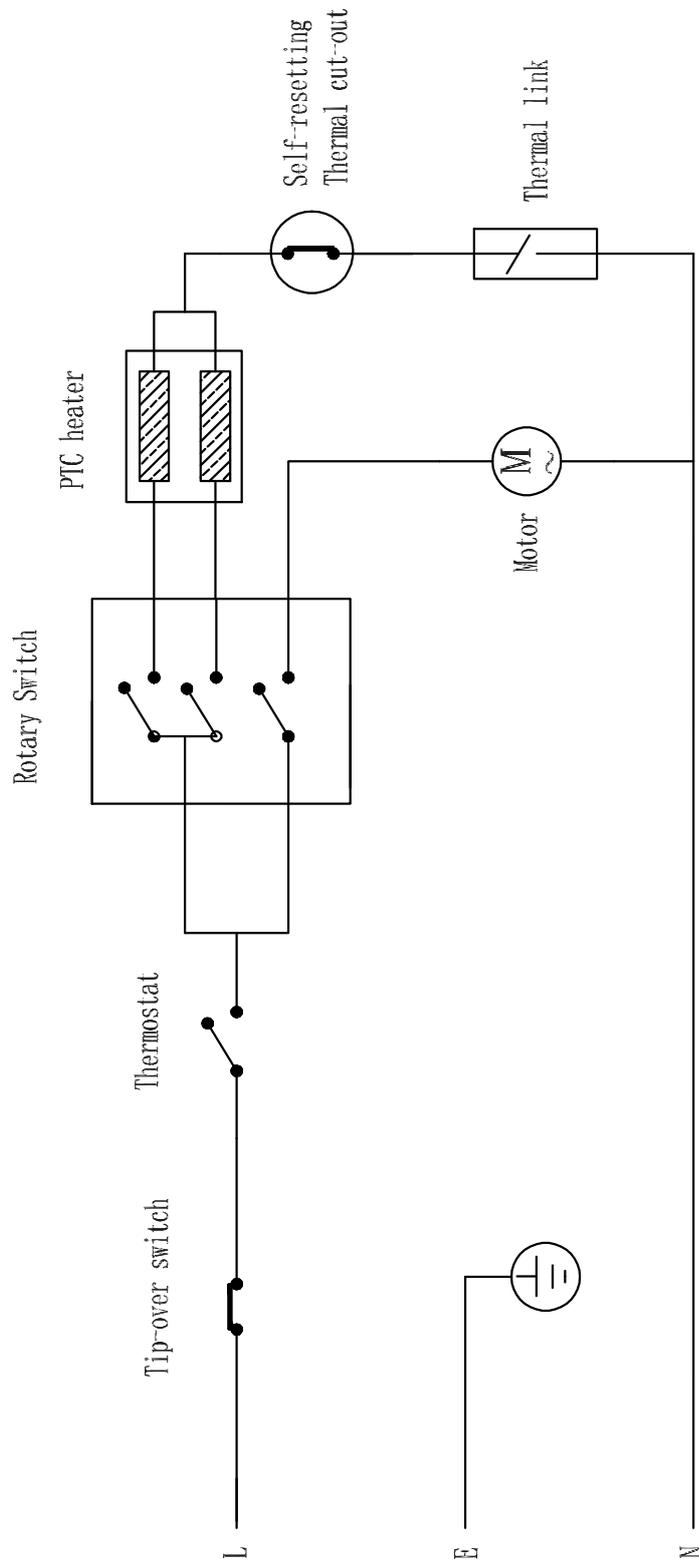
Nuvalę įrenginį, nusauskite.

Techninių duomenų priedas

Techniniai duomenys

Parametras	Vertė	
Modelis	TDS 10 P	TDS 20 P
Šildymo galia		
1 lygis:	tik ventiliavimas	tik ventiliavimas
2 lygis:	1400 W	2000 W
3 lygis:	2000 W	3000 W
Oro tūris	227 m ³ /val.	253 m ³ /val.
Darbinis diapazonas	nuo -15 °C iki +30 °C	nuo -15 °C iki +30 °C
Tinklo jungtis	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Maks. naudojamoji galia	2000 W	3000 W
Vardinė imamoji srovė	9,1 A	13,6 A
Tinklo saugiklis	10 A	16 A
Kištuko tipas	CEE 7/7	CEE 7/7
Laido ilgis	1,3 m	1,3 m
Garso slėgio lygis (1 m atstumu)	48 dB(A)	48 dB(A)
Apsauga nuo perkaitimo	75 °C	75 °C
Matmenys (gylis x plotis x aukštis)	160 x 205 x 322 mm	160 x 205 x 378 mm
Minimalus atstumas iki sienų ir daiktų		
viršuje (A):		
gale (B):	50 cm	50 cm
šonuose (C):	50 cm	50 cm
priekyje (D):	50 cm	50 cm
	50 cm	50 cm
Masė	3 kg	3,5 kg

Jungčių schema

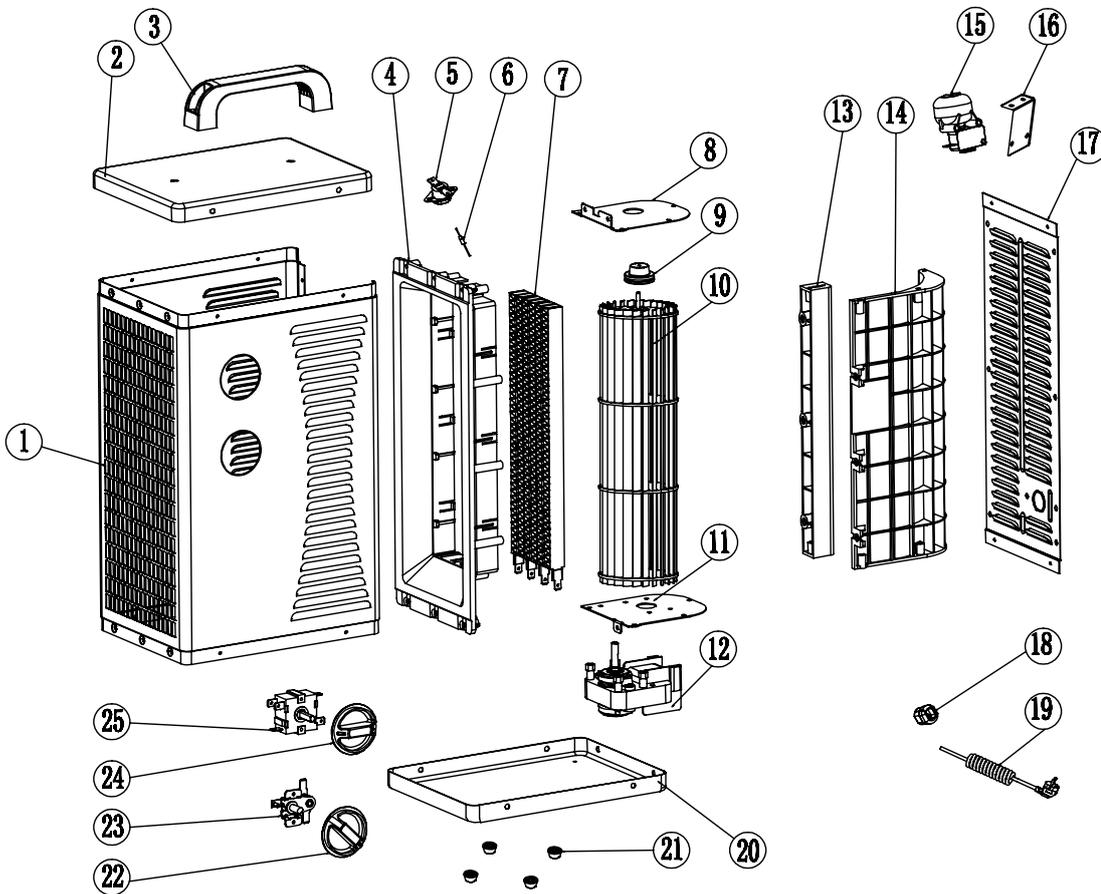


Atsarginių dalių apžvalga TDS 10 P



Informacija

Atsarginių dalių vietos numeriai skiriasi nuo instrukcijose nurodytų konstrukcinių dalių vietos numerių.



Atsarginių dalių sąrašas TDS 10 P

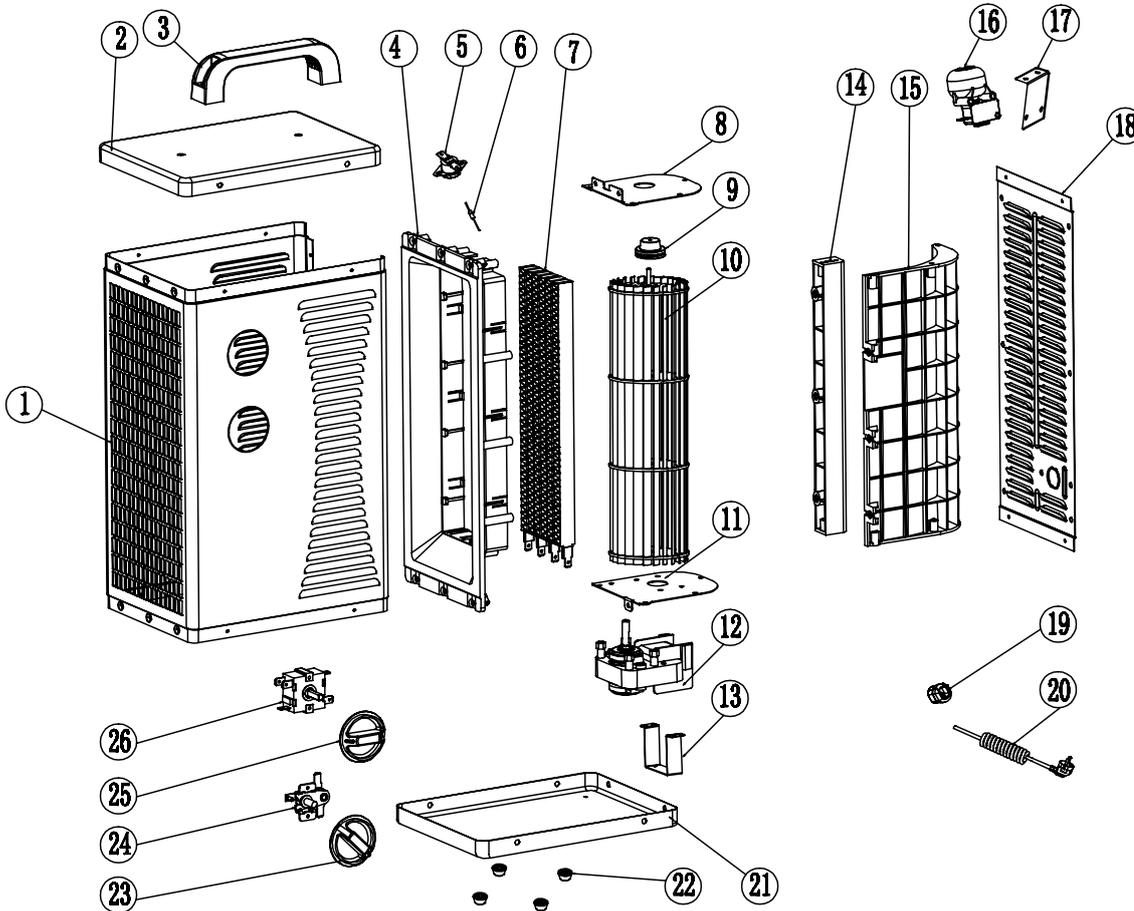
Nr.	Atsarginė dalis	Nr.	Atsarginė dalis
1	Body (SPCC)	14	Wind deflector (PP)
2	Top Cover (SPCC)	15	Turnover switch (8250V 15A T125)
3	Handle (PP)	16	Turnover switch bracket (SPCC)
4	PTC bracket (PA+30%GF+V0)	17	Rear shell (SPCC)
5	Re-set thermostat (250V 75°C)	18	Cable fastener (6N-4)
6	Thermal link (250V 121°C)	19	Power cord (H05RR-F 3G*1.0mm ²)
7	PTC (220-240V 50/60Hz 2000W)	20	Lower cover (SPCC)
8	Wheel fixed mount (SECC)	21	Rubber feet (PA)
9	Wheel cap (RUBBER)	22	Thermostat knob (ABS)
10	Wheel (AL)	23	Temperature controller (250V 16A T250)
11	Motor support (SECC)	24	Switch knob (ABS)
12	Motor (YJ61-16 220-240V 50Hz)	25	Rotary switch (250V 16A)
13	Choke plate (PP)		

Atsarginių dalių apžvalga TDS 20 P



Informacija

Atsarginių dalių vietos numeriai skiriasi nuo instrukcijose nurodytų konstrukcinių dalių vietos numerių.



Atsarginių dalių sąrašas TDS 20 P

Nr.	Atsarginė dalis	Nr.	Atsarginė dalis
1	Body (SPCC)	14	Choke plate (PP)
2	Top Cover (SPCC)	15	Wind deflector (PP)
3	Handle (PP)	16	Turnover switch (250V 15A T125)
4	PTC bracket (PA+30%GF+V0)	17	Turnover switch bracket (SPCC)
5	Re-set thermostat (250V 75°C)	18	Rear shell (SPCC)
6	Thermal link (250V 121°C)	19	Cable fastener (6N-4)
7	PTC (220-240V 50/80Hz 3000W)	20	Power cord (H05RR-F 3G*1.0mm ²)
8	Wheel fixed mount (SECC)	21	Lower Cover (SPCC)
9	Wheel cap (RUBBER)	22	Rubber feet (PA)
10	Wheel (AL)	23	Thermostat knob (ABS)
11	Motor support (SECC)	24	Temperature controller (250V 16A T250)
12	Motor (YJ61-16 220-240V 50Hz)	25	Switch knob (ABS)
13	Lower cover bracket (SECC)	26	Rotary switch (250V 16A)

Šalinimas

Visada išmeskite pakavimo medžiagas aplinkai nekenksmingu būdu ir laikydamiesi galiojančių vietinių atliekų šalinimo taisyklių.



Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis ant elektros ar elektroninės įrangos atliekos reiškia, kad, pasibaigus eksploatacavimo trukmei, jos negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jūsų kaimynystėje pasiekiamos nemokamos elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo vietos. Adresus galite sužinoti savo miesto arba komunalinėje valdyboje. Informacijos apie kitas grąžinimo galimybes daugelyje ES šalių galite rasti tinklalapyje <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Tokiu atveju kreipkitės į oficialų, jūsų šalyje patvirtintą atliekų utilizavimo įmonę.

Atskirai surenkant elektros ir elektroninės įrangos atliekas, galima jas panaudoti pakartotinai, perdirbti jų medžiagas ar kitaip panaudoti, be to, utilizuojant įrenginiuose galimai esančias pavojingas medžiagas, išvengiama neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Atitikties deklaracija

Originalios atitikties deklaracijos pagal EB Mašinų direktyvos 2006/42/EB II priedo 1 dalies A skirsnį vertimas

„Trotec GmbH“, prisiimdama visą atsakomybę, patvirtina, kad toliau nurodytas įrenginys buvo suprojektuotas, sukonstruotas ir pagamintas laikantis EB Mašinų direktyvos reikalavimų, kaip numatyta 2006/42/EB.

Produkto modelis / produktas:	TDS 10 P TDS 20 P
Produkto tipas:	elektrinis šildytuvas
Pagaminimo metai nuo:	2021

Atitinkamos ES direktyvos:

- 2011/65/ES: 2011-07-01
- 2012/19/ES: 2012-07-24
- 2014/30/ES: 2014-03-29
- 2015/863/ES: 2015-03-31

Taikyti darnieji standartai:

- EN 55014-1:2017/A11:2020
- EN 60335-1:2012/A1:2019
- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-1:2012/A14:2019
- EN 60335-2-30:2009
- EN 60335-2-30:2009/A11:2012

Taikyti nacionaliniai standartai ir techninės specifikacijos:

- EN 55014-2:2015
- EN IEC 61000-3-2:2019
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019
- EN 62233:2008

Gamintojas ir už techninę dokumentaciją atsakingas asmuo:

„Trotec GmbH“
Grebbeener Straße 7, D-52525 Heinsberg
Tel.: +49 2452 962-400
El. paštas: info@trotec.de

Išdavimo vieta ir data:
Heinsberg, 13.12.2021

Detlef von der Lieck, vadovas

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com